

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

180214283

## EX Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                               |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>35855706</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>49333036</b>        | GloboSped.<br>Versandtag<br><b>2019-01-18</b> |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>1</b>                   |
| Ns. nf.<br>Unsere Zeichen<br><b>WP/IWS-P21</b>         | Tel.int.<br>Hausnr.                                    |                                               |

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

Seo8925213  
17993

BA

Conte distributore / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100  
Edisonstr. 8a  
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

DAP

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

MODUGNO

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod.var. / Var.-Nr.             | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Koll - Index |
|----------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------|
|                      |                                                        | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  |                  |                             |
| *****                | Numero d'ordine                                        | 0195959                                                                |                  |                             |
|                      | Bolla                                                  | 35855706                                                               |                  |                             |
|                      | Magazzino                                              | 61/5961                                                                |                  |                             |
|                      | N. ordine cliente                                      | 550003884502                                                           |                  |                             |
|                      | Vostro riferimento                                     | 413                                                                    |                  |                             |
|                      | Dati supplementari                                     | 20170712                                                               |                  |                             |
| 0010                 | Nr-art-clie                                            | 9009017776                                                             |                  |                             |
|                      |                                                        | 073788139-0000-11                                                      |                  |                             |
|                      | 073-788-139                                            | F-224588.10.RH#W                                                       |                  |                             |
|                      |                                                        | COM-Code DI                                                            |                  |                             |
|                      | Paese origine                                          | GERMANIA                                                               |                  |                             |
|                      | Charge                                                 | 0032935314                                                             | di cui           | 2160# 503898911 001         |
|                      | Charge                                                 | 0032935314                                                             | di cui           | 2160# 503899018 002         |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):                |                                                                        |                  | Descriz. clienti            |
|                      | 80 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-              |                                                                        |                  |                             |
|                      | 300X200X147, 20-14-02-90                               |                                                                        |                  |                             |
|                      | 2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,          |                                                                        |                  |                             |
|                      | Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38        |                                                                        |                  |                             |
|                      | 2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,                 |                                                                        |                  |                             |
|                      | schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1 |                                                                        |                  |                             |
|                      | Lista pacchi per spediz.:                              |                                                                        |                  |                             |
|                      | Nrsped/Index Kolli                                     | Peso L.                                                                | tara Nr.espresso |                             |
| MW Pal               | 800 X 600 X 895 mm                                     |                                                                        |                  |                             |
|                      | 49333036-001 503898911                                 | 393,0                                                                  | 37,8 34047       | 6435038989113               |
|                      | 49333036-002 503899018                                 | 393,0                                                                  | 37,8 34047       | 6435038990188               |
|                      | Somma per spediz.                                      | 49333036 2 colli                                                       | 786,0 75,6       | 0,859 m3                    |
|                      | ML-Express & Logistics GmbH                            |                                                                        |                  |                             |
|                      | AVIEXP35855706                                         |                                                                        |                  |                             |
|                      | Continuazione 2                                        |                                                                        |                  |                             |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

13:32

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 35855706                            | 49333036                            | 2019-01-18                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| WP/IWS-P21                          |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100  
Edisonstr. 8a  
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                                      | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod.var. / Var.-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Brave descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.                                                |                                            |                                                                        |                  |                              |
| Ufficio Spedizioni<br>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3<br>DE-91074 Herzogenaurach<br>SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457 |                                            |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

13:32

**SCHAEFFLER**

| <b>Frachtauftrag / Consignment note</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                        | <b>Sondertransport-Nr. / Premium freight no.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----|--------------------|-------------------|------------------------|----|------------------|------------------|------|----------------|----------------|---------------|----|----------|--------|---|----|----|----|---------|----------|--------|---|----|----|----|---------|
| Abender / Sender<br>Schaeffler Technologies, Herzogenaurach<br>Industriestrasse 1-3<br><br>DE 91074 Herzogenaurach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                        | Unsere Referenz-Nummer / our reference number<br><b>PFR1910212</b><br><br>Datum / Date<br>18.01.2019 13:23<br>Richtung / Direction<br>Ausgang / Outbound                                                                                                                                                                                                                                               |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Beladestelle / Loading point<br>Tor 93<br>Ladetag / Loading date<br>18.01.2019<br>Ladeuhrzeit / Loading time<br>13:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                        | Spediteur / Carrier<br>ML-Express & Logist 5100<br>Spediteur-Nr. / Carrier no.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Empfänger / Receiver<br>Kunden-Nr. / Customer no.<br>24466<br><br>GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn<br>V Dei Ciclamini 4<br><br>IT 70026 MODUGNO<br>Kontakt / Contact<br>Telefon / Phone<br>E-Mail Adresse / Address                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                        | Driver's name:<br>Mobile phone:<br>Licence plate no:<br><br>Eintreff-Datum / Required date<br>19.01.2019<br>Eintreff-Zeit / Required time<br>12:00                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Shipping reference number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| <table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number</th><th>Type</th><th>Länge / Length</th><th>Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th><th>kg</th></tr></thead><tbody><tr><td>49333033</td><td>Pallet</td><td>1</td><td>80</td><td>60</td><td>90</td><td>406,000</td></tr><tr><td>49333036</td><td>Pallet</td><td>2</td><td>80</td><td>60</td><td>90</td><td>790,000</td></tr></tbody></table> |                   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |    | Packstück / Parcel | Anzahl / Quantity | Abmessung / Dimensions | cm | Gewicht / Weight | Reference number | Type | Länge / Length | Breite / Width | Höhe / Height | kg | 49333033 | Pallet | 1 | 80 | 60 | 90 | 406,000 | 49333036 | Pallet | 2 | 80 | 60 | 90 | 790,000 |
| Packstück / Parcel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Anzahl / Quantity | Abmessung / Dimensions | cm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Gewicht / Weight |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Reference number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Type              | Länge / Length         | Breite / Width                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Höhe / Height    | kg |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| 49333033                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Pallet            | 1                      | 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 60               | 90 | 406,000            |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| 49333036                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Pallet            | 2                      | 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 60               | 90 | 790,000            |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Summe Packstücke / Amount parcels<br>3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                        | Gesamt Gewicht / Total weight<br>1196,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Kontakte beim Absender / Contacts ship from location<br>Veranlasser / Initiator<br>Hagen, Patrick WP//WS-P21L<br><br>hagenpat@schaeffler.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |                        | Bezahlung / Payment<br>Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird.<br>Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required.<br><br>Kostenelement / Cost element<br>0030-5321<br><br>Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver<br>Datum / Date<br>Uhrzeit<br>Name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |                        | KUEHNE+NAGEL s.r.l.<br>Unterschrift / Signature<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><br>19 GEN 2019<br><br>Unterschrift / Signature<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                          |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |
| Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee<br>Datum / Date<br>Uhrzeit<br>Name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |    |                    |                   |                        |    |                  |                  |      |                |                |               |    |          |        |   |    |    |    |         |          |        |   |    |    |    |         |

MLX201900684.0

Die mit festgedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces with bold lines must be filled by the carrier.  
Les parties encadrées doivent être complétées par le transporteur.

21+22

1-15 einschließlich  
including  
inclus

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed under the responsibility of the sender  
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

\* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben:  
\* For dangerous goods, except the possible certificate, indicate on the last line of the column the class, the number and, if applicable, the label.  
\* En cas de marchandises dangereuses, sauf le possible certificat, indiquer sur la dernière ligne de la colonne la classe, le numéro et, le cas échéant, le libellé.

Nachdruck verboten! All rights reserved! Reproduction interdite! Reproduction interdite!

| INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE<br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>1 Absender (Name, Anschrift, Land)</b><br>Sender (Name, Address, country) / Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Name: <b>Schaeffler Technologies</b><br>AG & Co. KG<br>Industriestraße 1-3<br>91074 Herzogenaurach                                                                                                                                      |  |  |  |
| <b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b><br>Addressee (Name, Address, country) / Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Name: <b>GETRAG S.p.A</b><br>VDFICICLAMINI 4<br>IT 70026 MODUGNO<br>ITALY                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br>Place of Delivery / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort: <b>IT 70026 MODUGNO</b><br>Land: <b>ITALY</b>                                                                                                                                                                                           |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br>Place and date of taking over the goods / Lieu et date de prise en charge de la marchandise<br>Ort: <b>Schaeffler Technologies</b><br>AG & Co. KG<br>Industriestraße 1-3<br>91074 Herzogenaurach                                                                                                          |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente</b><br>Attached Documents / Documents annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
| <b>6 Kennzeichen und Nummern</b><br>Identity and Number / Marques et numéros                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
| <b>7 Anzahl der Packstücke</b><br>Number of packages / Nombre de colis                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |
| <b>8 Art der Verpackung</b><br>Type of packages / Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |
| <b>9 Bezeichnung des Gutes</b><br>Description of Goods / Nature de la marchandise                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>10 Statistiknummer</b><br>No. of statistics / No. de statistiques                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |
| <b>11 Bruttogewicht in kg</b><br>Gross Weight, kg / Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |
| <b>12 Umfang in m³</b><br>Volume m³ / Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |
| <b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>Carrier (Name, address, country) / Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>ML Express &amp; Logistics GmbH</b><br>Edisonstr. 8 A - D-63477 Mainlial<br>Tel: +49 (0) 6181 / 42 32 - 800<br>Fax: +49 (0) 6181 / 42 32 - 819<br>info@ml-express.com<br>www.ml-express.com                                  |  |  |  |
| <b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>Subsequent Carrier (Name, address, country) / Transporteur successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| <b>18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers</b><br>Reservations and Observations of the Carrier / Réserves et observations du transporteur                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b><br>Instructions of the Sender (customs and other formalities) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>19 Zu zahlen vom:</b><br>payable by / À payer par:<br>Fracht / Freight Price / Prix de transport<br>Ermäßigungen / Reduction / Réductions<br>Zwischensumme / Subtotal / Somme<br>Zuschläge / Supplements / Suppléments<br>Nebengebühren / Incidental fees / Frais accessoires<br>Sonstiges / Other / Divers<br>Gesamtsumme / Total / Total à payer     |  |  |  |
| <b>20 Besondere Vereinbarungen</b><br>Special agreements / Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |
| <b>21 Ausgefertigt in</b><br>Established in / Établi à                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |
| <b>22 Ausgefertigt in</b><br>Established in / Établi à                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |
| <b>23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br>The signature and stamp of the Carrier / Signature et timbre du transporteur<br>ML - Express & Logistics GmbH<br>Edisonstr. 8 A - D-63477 Mainlial<br>www.ml-express.com                                                                                                                          |  |  |  |
| <b>24 Güternahnahme</b><br>Reception of the goods / Réception des marchandises<br>18.01.2019<br>19 GEN 2019<br>Via dei Cidamini, SNC - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| <b>25 Angaben zur Ermittlung der Gesamtentfernung, mit Grenzübergängen</b><br>Data used to determine the total distance, including border crossings. Les données utilisées pour déterminer la distance totale, y compris les passages frontalières.<br>Von / From / de: bis to / to: km                                                                   |  |  |  |
| <b>26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender</b><br>Im Sinne des anzuwendenden Tarifs                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |
| <b>27 Amtl. Kennzeichen</b><br>registration number / Numéro d'immatriculation<br>Anhängelast / Trailer / Remorque<br>Benutzte Genehmigungs-Nr.<br>Used permit / Numéro de licence                                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>28 Berechnung des Beförderungsentgelts</b><br>Calculation of the transport rates / Calcul du prix de transport<br>Frachtpf. Gewicht in kg / Weight, kg / Poids à l'expédition, kg<br>Sonstiges / Others / Autres<br>Güterart / Type of Goods / Nature de la marchandise<br>Währung / Currency / Monnaie<br>Beförderungsentgelt / Freight Rate / Tarifs |  |  |  |
| <b>29 National</b> <b>Bilateral</b> <b>EU</b> <b>CEMT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| <b>Lademittel</b> <b>angellefert delivered / Envoies</b> <b>geladen loaded / chargées</b> <b>Differenz Difference / Différence</b>                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |
| <b>EURO-Pal</b> <b>Gitter-Box</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>1. Blatt (weiß)</b><br>1st leaf (white)<br>1er exemplaire (blanc)                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |
| <b>Rechnung für Auftraggeber</b><br>Invoice for the client<br>Facture pour le client                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |
| <b>2. Blatt (grün)</b><br>2nd leaf (green)<br>2e exemplaire (vert)                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |
| <b>Frachtführer</b><br>Carrier<br>Transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |
| <b>3. Blatt (blau)</b><br>3rd leaf (blue)<br>3e exemplaire (bleu)                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>Empfänger</b><br>Addressee<br>Destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |
| <b>4. Blatt (rot)</b><br>4th leaf (red)<br>4e exemplaire (rouge)                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |
| <b>Absender</b><br>Sender<br>Expéditeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |